

مجموعة ترافكو ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية  
الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

## تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة مجموعة ترافكو ش.م.ب.

### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي المرفقة لمجموعة ترافكو ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، والقوائم المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والقوائم المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس إدارة الشركة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه استفسارات بشكل أساسي إلى الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها من خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدى رأي تدقيق حول هذه القوائم.

### الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ  
سجل قيد مدقق الحسابات رقم ٢٤٤  
٨ أغسطس ٢٠٢١  
المنامة، مملكة البحرين

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		ايضاح	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١		
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني		
١٩,١١٨,٩٩٤	١٧,٣٨٣,٦٦٨	٨,٩٥٠,٤٠٩	٨,٣٨٢,٧٨٨	٤	الإيرادات
(١٥,٠٨٣,٧٩٨)	(١٣,٦١٢,٣٣٧)	(٧,١٠٢,٢١٠)	(٦,٤٦٤,٠٨٥)		تكلفة الإيرادات
٤,٠٣٥,١٩٦	٣,٧٧١,٣٣١	١,٨٤٨,١٩٩	١,٩١٨,٧٠٣		إجمالي الربح
٧٤,٩١٠	٦٤,١٦٩	٤٩,٧٣٨	٢٨,٣١٧		دخل تشغيلي آخر
(١,٩٦٩,٧١٢)	(١,٨٧٦,٣١٥)	(٩٨٢,٨٥١)	(٩٢٦,٧٩٣)		تكاليف الموظفين
(٥٧٧,٧٦٨)	(٤١٩,٩٤٠)	(٣٠٨,٦٩٧)	(٢١٢,٠٤٩)		مصرفات عامة وإدارية
(٥٠٣,٩٢٠)	(٤٣٢,٩٨٧)	(٢٤٦,٠٤٨)	(٢١٦,٢٨٧)		مصرفات البيع والتوزيع
(٢٠٦,٦٠١)	(٢٣٤,٧٨٧)	(١٠٢,٣٩٢)	(١١٤,٧٨٠)		استهلاك على العقارات والآلات والمعدات
(١٥٢,٤٥٦)	(١٤٠,٠٢٢)	(٦٥,٣٥٢)	(٥٩,٧٥٠)		استهلاك الحق في استخدام الموجودات
٦٩٩,٦٤٩	٧٣١,٤٤٩	١٩٢,٥٩٧	٤١٧,٣٦١		الربح من العمليات
٥٩٠,٧٨٣	٥٨٨,٦٨٧	٩,٠٧٦	٢٤,٧٥٥		دخل الاستثمار
٤٢٢,٨١٣	٦٣,٨٢٨	٤٢٢,٨١٣	٦٣,٨٢٨	١	دخل آخر
(٢٥,٧٣٣)	(٦٢,٧٣٣)	(١٦,٧٣١)	(١٦,٨٣٧)		حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة
(٧٨,٨٢٨)	(٧٢,٢٥٤)	(٣٥,٨٦٨)	(٤٠,٣٠٣)		تكاليف التمويل
(٦٢,٣٧٦)	(٦٠,٠٩٠)	(٣٠,٨٥٥)	(٢٧,٣٤٨)		تكاليف التمويل على التزامات عقد الإيجار
٧,٥٥٦	١٣,٩٥٩	٢,٣٦٨	٦,٠٤٢		مكاسب ناتجة عن صرف عملات أجنبية، صافي
١,٥٥٣,٨٦٤	١,٢٠٢,٨٤٦	٥٤٣,٤٠٠	٤٢٧,٤٩٨		ربح المجموعة للفترة
(٤٥٧,٤٢٧)	(٣٣٨,١٤٣)	(٢٣١,١٠٢)	(٢٠٨,٦٦١)		من ضمنه الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
١,٠٩٦,٤٣٧	٨٦٤,٧٠٣	٣١٢,٢٩٨	٢١٨,٨٣٧		الربح للفترة العائد إلى مساهمي مجموعة ترافكو ش.م.ب.
١٥	١٢	٤	٣	٦	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)

## الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى

البنود التي لا يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في  
الفترة اللاحقة:

٢٣,٦٥٦	١٦٠,٤٢٧	-	١٤١,٢٢٠		- مكاسب من استيعادات استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٧٢٠,٥٠٩)	٦١١,٦٥٠	١٥٠,٤٧٢	(٧٩,٨٩٥)		- صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٣١,٠٣١)	٢,٢٥٥	(٢٥٤)	٩,٩٢١		- حصة المجموعة في الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للشركة الزميلة
(٧٢٧,٨٨٤)	٧٧٤,٣٣٢	١٥٠,٢١٨	٧١,٢٤٦		
(٢٢,٤٢١)	٢,٤٢٤	١٩,٤١٦	٨,٣٣٠		البنود التي يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترة اللاحقة:
(٧٥٠,٣٠٥)	٧٧٦,٧٥٦	١٦٩,٦٣٤	٧٩,٥٧٦		- فروق الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الأجنبية
٨٠٣,٥٥٩	١,٩٧٩,٦٠٢	٧١٣,٠٣٤	٥٠٧,٠٧٤		الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
(٤٢٧,١٦٢)	(٣٤٧,٩١٠)	(٢٣٧,١٣٠)	(٢٢٢,٣٣٢)		مجموع الدخل الشامل للمجموعة للفترة
٣٧٦,٣٩٧	١,٦٣١,٦٩٢	٤٧٥,٩٠٤	٢٨٤,٧٤٢		من ضمنه العائد إلى حقوق غير مسيطرة
					مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة العائدة إلى مساهمي مجموعة ترافكو ش.م.ب.

عزاء مطرجي  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

يوسف صالح عبد الله الصالح  
نائب رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم محمد علي زينل  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

مجموعة ترافكو ش.م.ب.  
القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي  
في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (منققة) دينار بحريني	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة) دينار بحريني
٩,٥١٢,٣٦٤	٩,٣١٤,٥٦٥
٢,١١٨,٧١٣	١,٩٢٦,٩٧٠
١,٤٣٩,٩٩١	١,٣٧٩,٥١٣
١٣,٠٢٠,٩٠١	١٤,٢١٤,٤٩١
٢٦,٠٩٢,٩٦٩	٢٦,٨٣٥,٥٣٩
٧,٩٠٣,١٤٠	٧,٧٢٦,٨٨٨
٧,٨٤٨,٩١٤	٨,٠٣٢,٧٠٠
٣,٦٢٥,٧٧٢	٣,١٩٥,٨٩٦
١٩,٣٧٧,٨٢٦	١٨,٩٥٥,٤٨٤
٤٥,٤٧٠,٧٩٥	٤٥,٧٩١,٠٢٣
٨,٠٦٧,٥٠٥	٨,٠٦٧,٥٠٥
(١,٦٤٤,٠٩٥)	(١,٦٤٤,٠٩٥)
٣,٣٨٦,٥٠٢	٣,٣٨٦,٥٠٢
١٧,٠٥٥,٧٧٩	١٧,٥٧١,١٠٥
٢٦,٨٦٥,٦٩١	٢٧,٣٨١,٠١٧
٤,٢٠٨,٥٦٦	٤,٥٥٦,٤٧٦
٣١,٠٧٤,٢٥٧	٣١,٩٣٧,٤٩٣
١,٧٣٢,١٤٨	١,٦٣٠,٨٧٧
١,٥١٧,١٥٨	١,٤٤٩,٦٥١
٧٩٦,٧٧٠	٦٨٩,٦٩٨
٤٧,٦٦٦	٤٨,٣١٤
٤,٠٩٣,٧٤٢	٣,٨١٨,٥٤٠
٤,٩٧٨,٧٩٥	٥,١١٧,١٣٣
٣,٧٤٩,٥٥٧	٣,٦٩٤,٠٣٢
٤٩٤,٨٢٢	٤١٥,٥٩٢
١٨٣,١٤٣	٢٨٦,٢٢٣
٦٥٣,٥٣٢	٢٦٦,٤٤٥
١٩٥,٣٧٦	٢٠٧,٩٩٤
٤٣,٩٠٤	٤٣,٩٠٤
٣,٦٦٧	٣,٦٦٧
١٠,٣٠٢,٧٩٦	١٠,٠٣٤,٩٩٠
١٤,٣٩٦,٥٣٨	١٣,٨٥٣,٥٣٠
٤٥,٤٧٠,٧٩٥	٤٥,٧٩١,٠٢٣

عزرا ماضي  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

يوسف صالح عبدالله الصالح  
نائب رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم محمد علي زينل  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

لفترة الستة أشهر المنتهية

في ٣٠ يونيو

٢٠٢١	٢٠٢٠	ايضاح
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٢٠٢,٨٤٦	١,٥٥٣,٨٦٤	
(٥٨٨,٦٨٧)	(٥٩٠,٧٨٣)	
٥٣٧,٦٥٩	٥٠٥,٤٧٣	دخل الاستثمار
٢٠٤,٠٨٢	٢٢٠,٠٨٩	استهلاك على العقارات والآلات والمعدات
٧٢,٢٥٤	٧٨,٨٢٨	استهلاك الحق في استخدام الموجودات
٦٠,٠٩٠	٦٢,٣٧٦	تكاليف التمويل
٩٧,٤٩٩	١١٦,٤٠٧	تكاليف التمويل على التزامات عقد الإيجار
٦٢,٧٣٣	٢٥,٧٣٣	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢٨,٠٨١	٢٣,١٧٢	حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة
١١,٠٠٥	٧١,٧٣٢	مخصص مخزون بطيء الحركة ومتقدم
(٣,٠٠٣)	-	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
٦٤٨	-	مكسب من انتهاء اتفاقيات الإيجار
(٤,٣٤٠)	٢٧٠	إطفاء منحة حكومية
١,٦٨٠,٨٦٧	٢,٠٦٧,١٦١	(مكسب) خسارة من استيعادات عقارات وآلات ومعدات
١٤٨,١٧١	(٣٩١,٩٣٢)	الربح التشغيلي قبل التغييرات في رأس المال العامل
(١٩٥,١٨٩)	(٥٩٠,١٢٧)	تغييرات في رأس المال العامل:
٢٢٨,٠٢٧	(٣١٩,١٢٨)	مخزون
١٠٣,٠٨٠	١٢٧,٩٧٥	ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
١,٩٦٤,٩٥٦	٨٩٣,٩٤٩	ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
(٩٢,٢٥٠)	(١١٦,٠٧٦)	التزامات العقد والتزامات مستردة
(٤٧,٢١٢)	(٥٤,٩٥٥)	صافي النقد الناتج من التشغيل
(١٦٥,٠٠٦)	(٤٢,٧١٦)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
١,٦٦٠,٤٨٨	٦٨٠,٢٠٢	تكلفة التمويل على السحوبات على المكشوف من البنك
		مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
		صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
(٣٤١,٠٥١)	(٣٦٤,٠٨٩)	الأنشطة الاستثمارية
٦,٥٣١	٩٠٥	شراء عقارات والآلات ومعدات
٣٦٧,٥٣٨	١٦,٤٢١	متحصلات من استيعادات عقارات وآلات ومعدات
(٧٨٩,٠٥١)	(٣٤٢,٤٠٠)	متحصلات من استيعادات استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٥٨٩,٠٨٥	٥٩٠,٧٨٣	شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٢,٣٤٩,٣٢١)	(١,٠٧٨,٧٨٨)	أرباح أسهم وفوائد مستلمة
(٢,٥١٦,٢٦٩)	(١,١٧٧,١٦٨)	ودائع قصيرة الأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
(١,١١٦,٨٧٠)	(٩٨٩,٧٧٦)	الأنشطة التمويلية
(٥٥,٥٢٥)	٩٤١,٥٢٠	أرباح أسهم مدفوعة
(٩٤,٤٥٤)	١٧٦,١٧١	صافي التغييرات في قروض الاستيراد
(٢١,٩٧٧)	(١٠,٥٦٢)	صافي التغييرات في قروض لأجل
(١٨٩,٨٣٧)	(١٩٩,٤١٧)	تكاليف التمويل المدفوعة على القروض
-	(٦٢,٣٧٦)	مدفوعات الجزء الأصلي للالتزامات عقد الإيجار
(٦٠,٠٩٠)	(٣٦,٧٩٤)	صافي التغييرات في المبالغ المستحقة الدفع المحتفظ بها
		تكاليف التمويل المدفوعة على التزامات عقد الإيجار
(١,٥٣٨,٧٥٣)	(١٨١,٢٣٤)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(٢,٣٩٤,٥٣٤)	(٦٧٨,٢٠٠)	صافي النقص في النقد وما في حكمه
٢,٤٢٤	(٢٢,٤٢١)	تعديلات تحويل العملات الأجنبية - صافي
٢,٩٧٢,٢٤٠	١,٣١٧,٢٧٩	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٥٨٠,١٣٠	٦١٦,٦٥٨	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو (أ)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

(أ) يشتمل النقد وما في حكمه على المبالغ التالية:

لفترة الستة أشهر المنتهية في	
٣٠ يونيو	
٢٠٢٠	٢٠٢١
دينار بحريني	دينار بحريني
٢,٠٥٣,١٢٤	٣,١٩٥,٨٩٦
(٣٥٧,٦٧٨)	(٢٦٦,٤٤٥)
(١,٠٧٨,٧٨٨)	(٢,٣٤٩,٣٢١)
<u>٦١٦,٦٥٨</u>	<u>٥٨٠,١٣٠</u>

نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل  
محسوماً منها: السحوبات على المكشوف من البنك  
محسوماً منها: وودائع قصيرة الأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر

بنود غير نقدية:

(١) تم استبعاد أرباح الأسهم التي لم يطالب بها بعد والمتعلقة بالفترات السابقة والبالغة ٥٠٤ دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٢٦,٥٩٠ دينار بحريني) من التغيير في الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى.

(٢) تم استبعاد أرباح الأسهم المستلمة والبالغة ٣٩٨ دينار بحريني (٢٠٢٠: لا شيء) من التغيير في الذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى الواردة أعلاه.

مجموعة ترافكو ش.م.ب.  
القائمة المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

المعادن إلى مساهمي مجموعة ترافكو ش.م.ب.

الإحتياطيات

مجموع حقوق الملكية	مجموع حقوق سيطرة	حقوق غير مسيطرة	مجموع مساهمي ترافكو	مجموع الإحتياطيات	توزيعات مقترحة	أرباح متناهية غير قابلة للتوزيع	أرباح متناهية - قابلة للتوزيع	الإحتياطي السجلات الأجنبية	الإحتياطي القيمة المعاملة	الإحتياطي عام	إحتياطي قانوني	إحتياطي	إصدار أسهم	إحتياطي	أرباح أسهم (إيضاح رقم ٩)	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
٣١,٠٧٤,٢٥٧	٤,٢٠٨,٥٦٦	٢٦,٨٦٥,٦٩١	١٧,٠٥٥,٧٧٩	١,١٦٦,٣٦٦	٤٩٦,٣٦٦	٣,٢٢٢,٥٧٩	(١٦,٧٠٢)	٦,٦٤٧,٤٧	١,٤١٥,٠٠٠	٤,٠٣٢,٧٥٣	٣,٣٨٦,٥٠٢	(١,١٤٤,٠٩٥)	٨,٠٦٧,٥٠٥			
١,٢٠٢,٨٤٦	٣٣٨,١٤٣	٨٦٤,٧٠٣	٨٦٤,٧٠٣	-	٨٦٤,٧٠٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٧٧٦,٧٥٦	٩,٧٦٧	٧٦٦,٩٨٩	٧٦٦,٩٨٩	-	-	١,٢٢٦	١,٢٢٦	٧٦٥,٧٥٣	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٩٧٩,٠٠٢	٣٤٧,٩١٠	١,٦٣١,٠٩٢	١,٦٣١,٠٩٢	-	-	١,٢٢٦	١,٢٢٦	٧٦٥,٧٥٣	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,١٦٦,٣٦٦)	-	(١,١٦٦,٣٦٦)	(١,١٦٦,٣٦٦)	(٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-
٣١,٩٣٧,٤٩٣	٤,٥٥٦,٤٧٦	٢٧,٣٨١,٠١٧	١٧,٥٧١,١٠٥	٤٩٦,٧٣٦	٤,٢٨٨,٧٠٩	(١٥,٤٦٦)	٦,٢٥٢,٣٧٢	١,٥١٥,٠٠٠	٤,٠٣٢,٧٥٣	٣,٣٨٦,٥٠٢	(١,١٤٤,٠٩٥)	٨,٠٦٧,٥٠٥				

المعادن إلى مساهمي مجموعة ترافكو ش.م.ب.

الإحتياطيات

مجموع حقوق الملكية	مجموع حقوق سيطرة	حقوق غير مسيطرة	مجموع مساهمي ترافكو	مجموع الإحتياطيات	توزيعات مقترحة	أرباح متناهية غير قابلة للتوزيع	أرباح متناهية - قابلة للتوزيع	الإحتياطي السجلات الأجنبية	الإحتياطي القيمة المعاملة	الإحتياطي عام	إحتياطي قانوني	إحتياطي	إصدار أسهم	إحتياطي	أرباح أسهم (إيضاح رقم ٩)	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠
٢٩,٧٦٦,٢٤٤	٣,٢٢١,٣٧٧	٢٦,٥٤٤,٨٦٧	١٦,٣٣٥,٠٠٥	١,١٦٦,٣٦٦	٤٢٧,٢٣٢	٣,٠٨٦,٣٦٦	(٣٦,٦١٠)	٦,٣٥٣,٤٠١	١,٤١٥,٠٠٠	٣,٩٢٣,٣٠٠	٣,٣٨٦,٥٠٢	(١,١٤٤,٠٩٥)	٨,٠٦٧,٥٠٥			
١,٥٥٣,٨٦٤	٤٥٧,٤٢٧	١,٠٩٦,٤٣٧	١,٠٩٦,٤٣٧	-	١,٠٩٦,٤٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٧٥٠,٣٠٥)	(٣٠,٢٦٥)	(٧٢٠,٠٤٠)	(٧٢٠,٠٤٠)	-	-	(١١,٤٣٥)	(١١,٤٣٥)	(٧٠٨,٦٠٥)	-	-	-	-	-	-	-	-
٨٠٣,٥٥٩	٤٢٧,١٦٢	٣٧٦,٣٩٧	٣٧٦,٣٩٧	-	-	١,٠٩٦,٤٣٧	(١١,٤٣٥)	(٧٠٨,٦٠٥)	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,١٦٦,٣٦٦)	-	(١,١٦٦,٣٦٦)	(١,١٦٦,٣٦٦)	(٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-
٢٩,٤٥٢,٤٣٧	٤,٠٤٨,٨٨٩	٢٥,٤٠٣,٥٤٨	١٥,٥٩٥,٠٣٦	٤٢٧,٢٣٢	٤,٢٠٦,٤٠٩	(٤٨,٤٥٥)	٥,٢٢١,١٤٠	١,٤١٥,٠٠٠	٣,٩٢٣,٣٠٠	٣,٣٨٦,٥٠٢	(١,١٤٤,٠٩٥)	٨,٠٦٧,٥٠٥				

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## ١ معلومات عن الشركة

مجموعة ترافكو ش.م.ب. ("الشركة" أو "ترافكو") هي شركة مساهمة عامة، يتم إدراج وتداول أسهمها علناً في بورصة البحرين. وقد تأسست الشركة في مملكة البحرين وفقاً للمرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر في شهر نوفمبر ١٩٧٧. تعمل الشركة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني بموجب سجل تجاري رقم ٨٥٠٠ الصادر من قبل وزارة التجارة والصناعة والسياحة. يقع المكتب المسجل للشركة في مبنى ١١٧، طريق ٤٢، مجمع ٣٤٣، منطقة ميناء سلمان الصناعية، مملكة البحرين. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في المتاجرة في المنتجات الغذائية.

تتكون المجموعة من الشركة وشركاتها التابعة. تم الإفصاح عن تفاصيل الشركات التابعة والشركة الزميلة في القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

ولا تزال عمليات المجموعة تتعرض للمخاطر المرتبطة بجائحة كورونا فيروس (كوفيد - ١٩) والتي لا تزال تؤدي إلى بيئات تشغيلية مليئة بالتحديات نتيجة للقيود المفروضة على السفر في جميع أنحاء العالم وإغلاق المطارات والقيود المفروضة على التجمعات العامة وتناول الطعام في الأماكن المغلقة وما إلى ذلك. وقد اتخذت حكومة مملكة البحرين إجراءات احترازية مختلفة لاحتواء انتشار جائحة كوفيد - ١٩ وتقديم المساعدة المالية للأعمال التجارية المحلية. قامت المجموعة بإثبات دخل آخر بمبلغ وقدره ٦٣,٨٢٨ دينار بحريني (٢٠٢٠: ٤٢٢,٨١٣ دينار بحريني) يتعلق بالمساعدة المقدمة من قبل حكومة مملكة البحرين. ولا يزال نطاق ومدة هذه التطورات غير مؤكدة في هذه المرحلة وتراقب إدارة المجموعة عن كثب آخر التطورات في الوضع الحالي الأخذ في التطور. أخذت إدارة المجموعة في الاعتبار التأثيرات المحتملة لجائحة كوفيد - ١٩ في تحديد المبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية الخاصة بالمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١. ومع ذلك، لا تزال المبالغ المتبقية حساسة للتغير في ظروف السوق، والتي لا يمكن تحديد مداها في الوقت الحاضر، وقد تؤثر سلباً على الأداء المالي والمركز المالي للمجموعة خلال سنة ٢٠٢١ وما بعدها.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٨ أغسطس ٢٠٢١.

## ٢ السياسات المحاسبية الهامة

## أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية موحدة كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

## معايير جديدة ومعدلة مطبقة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء المعايير الجديدة والمعدلة النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١. يتم الإفصاح عن أحد التعديلات الجوهرية النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١ أدناه:

إصلاح سعر الفائدة المرجعي - المرحلة ٢: التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيير المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيير الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيير الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيير الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦

تقدم التعديلات إعفاءات مؤقتة لمعالجة تأثيرات إعداد التقارير المالية عندما يستبدل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك بسعر فائدة بديل شبه خالي من المخاطر.



## ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### معايير جديدة ومعدلة مطبقة من قبل المجموعة (تتمة)

إصلاح سعر الفائدة المرجعي - المرحلة ٢: التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ (تتمة)

تتضمن التعديلات على الوسائل العملية التالية:

- (أ) الوسيلة العملية تتطلب إجراء تغييرات تعاقدية أو إدخال تغييرات على التدفقات النقدية التي يقتضيها الإصلاح بشكل مباشر، وتعامل على أنها تغييرات في سعر الفائدة العائم، بما يعادل الحركة في سعر الفائدة في السوق.
- (ب) السماح بإدخال التغييرات التي يقتضيها إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك لإجراء تعيينات التحوط ووثائق التحوط دون وقف علاقة التحوط.
- (ج) تقدم إعفاء مؤقت للمنشآت من الاضطرار إلى الوفاء بالشرط الذي يمكن تحديده بشكل منفصل عندما يتم تعيين أداة بسعر خالٍ من المخاطر كتحوط لعنصر المخاطر

لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. تعتزم المجموعة استخدام الوسائل العملية في الفترات المستقبلية، إذا أصبحت قابلة للتطبيق.

## ٣ الاجتهادات والتقديرات المحاسبية الهامة

إن الاجتهادات والتقديرات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

## الإيرادات ٤

يعرض الجدول التالي تصنيف إيرادات المجموعة لفترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و٣٠ يونيو ٢٠٢٠:

	المجموع		التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		بالتجزئة		بالجملة	
	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
دينار بحريني	٨,٧٩٨,٤٥٣	٨,٢٢٣,٦٨٢	-	-	٥١٢,٩٧٨	٥٣١,٣٨١	٤,٠٨٩,٠٧٧	٤,٠٣٠,٥٢٠	٣٨٣,٣٦٠	٢٧٥,٧٣٧	٣,٨١٣,٠٣٨	٣,٣٨٦,٠٤٤
دينار بحريني	١٥١,٩٥٦	١٥٩,١٠٦	١٥١,٩٥٦	١٥٩,١٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-
دينار بحريني	٨,٩٥٠,٤٠٩	٨,٣٨٢,٧٨٨	١٥١,٩٥٦	١٥٩,١٠٦	٥١٢,٩٧٨	٥٣١,٣٨١	٤,٠٨٩,٠٧٧	٤,٠٣٠,٥٢٠	٣٨٣,٣٦٠	٢٧٥,٧٣٧	٣,٨١٣,٠٣٨	٣,٣٨٦,٠٤٤
دينار بحريني	٧,٧٦٨,٠١٣	٧,٣٧٦,٥٢٣	١٥١,٩٥٦	١٥٩,١٠٦	٥١٢,٩٧٨	٥٣١,٣٨١	٢,٩٠٦,٦٨١	٣,٠٢٤,٢٥٥	٣٨٣,٣٦٠	٢٧٥,٧٣٧	٣,٨١٣,٠٣٨	٣,٣٨٦,٠٤٤
دينار بحريني	١,١٨٢,٣٩٦	١,٠٠٦,٢٦٥	-	-	-	-	١,١٨٢,٣٩٦	١,٠٠٦,٢٦٥	-	-	-	-
دينار بحريني	٨,٩٥٠,٤٠٩	٨,٣٨٢,٧٨٨	١٥١,٩٥٦	١٥٩,١٠٦	٥١٢,٩٧٨	٥٣١,٣٨١	٤,٠٨٩,٠٧٧	٤,٠٣٠,٥٢٠	٣٨٣,٣٦٠	٢٧٥,٧٣٧	٣,٨١٣,٠٣٨	٣,٣٨٦,٠٤٤
دينار بحريني	٨,٧٩٨,٤٥٣	٨,٢٢٣,٦٨٢	-	-	٥١٢,٩٧٨	٥٣١,٣٨١	٤,٠٨٩,٠٧٧	٤,٠٣٠,٥٢٠	٣٨٣,٣٦٠	٢٧٥,٧٣٧	٣,٨١٣,٠٣٨	٣,٣٨٦,٠٤٤
دينار بحريني	١٥١,٩٥٦	١٥٩,١٠٦	١٥١,٩٥٦	١٥٩,١٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-
دينار بحريني	٨,٩٥٠,٤٠٩	٨,٣٨٢,٧٨٨	١٥١,٩٥٦	١٥٩,١٠٦	٥١٢,٩٧٨	٥٣١,٣٨١	٤,٠٨٩,٠٧٧	٤,٠٣٠,٥٢٠	٣٨٣,٣٦٠	٢٧٥,٧٣٧	٣,٨١٣,٠٣٨	٣,٣٨٦,٠٤٤

أنواع الإيرادات  
بيع البضائع  
تقديم الخدمات

الأسواق الجغرافية  
البحرين  
الكويت ودول أخرى

توقيت إثبات الإيرادات  
في وقت معين  
مع مرور الوقت

٤ الإيرادات (تتمة)

يعرض الجدول التالي تصنيف إيرادات المجموعة من العقود المبرمة مع العملاء لفترة السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٠:

	مواد غذائية مستوردة												
	المجموع		التخزين والنقل والإمداد		والفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		بالتجزئة		بالجملة		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
دينار بحريني	١٨,٨١١,٨٢٩	١٧,٠٥٥,٧٦٢	-	٣٢٧,٩٠٦	٩٦٧,٠٠٦	١,٠٩٨,٥٣٢	٨,٢٢٤,٦٧٧	٧,٨٨٨,٤٥١	٨٣٥,١٤٥	٥٦٣,٧٨٥	٨,٦٥٣,٤٧٥	٧,٦٣٦,٥٢٠	٧,٦٣٦,٥٢٠
	٣٠٧,١٦٥	٣٢٧,٩٠٦	٣٠٧,١٦٥	٣٢٧,٩٠٦	٣٢٧,٩٠٦	٣٢٧,٩٠٦	٣٢٧,٩٠٦	٣٢٧,٩٠٦	-	-	-	-	-
١٩,١١٨,٩٩٤	١٧,٣٨٣,٦٦٨	٣٠٧,١٦٥	٣٢٧,٩٠٦	١,٠٩٨,٥٣٢	٨,٢٢٤,٦٧٧	٧,٨٨٨,٤٥١	٨٣٥,١٤٥	٥٦٣,٧٨٥	٨٣٥,١٤٥	٥٦٣,٧٨٥	٨,٦٥٣,٤٧٥	٧,٦٣٦,٥٢٠	٧,٦٣٦,٥٢٠
١٦,٩٤٩,٩٥٦	١٥,٣١٢,٩١٩	٣٠٧,١٦٥	٣٢٧,٩٠٦	١,٠٩٨,٥٣٢	٩٦٧,٠٠٦	٦,٠٥٥,٦٣٩	٥,٨١٧,٧٠٢	٨٣٥,١٤٥	٨٣٥,١٤٥	٥٦٣,٧٨٥	٨,٦٥٣,٤٧٥	٧,٦٣٦,٥٢٠	٧,٦٣٦,٥٢٠
٢,١٦٩,٠٣٨	٢,٠٧٠,٧٤٩	-	-	-	-	٢,١٦٩,٠٣٨	٢,٠٧٠,٧٤٩	-	-	-	-	-	-
١٩,١١٨,٩٩٤	١٧,٣٨٣,٦٦٨	٣٠٧,١٦٥	٣٢٧,٩٠٦	١,٠٩٨,٥٣٢	٩٦٧,٠٠٦	٨,٢٢٤,٦٧٧	٧,٨٨٨,٤٥١	٨٣٥,١٤٥	٥٦٣,٧٨٥	٨٣٥,١٤٥	٨,٦٥٣,٤٧٥	٧,٦٣٦,٥٢٠	٧,٦٣٦,٥٢٠
١٨,٨١١,٨٢٩	١٧,٠٥٥,٧٦٢	-	٣٢٧,٩٠٦	١,٠٩٨,٥٣٢	٩٦٧,٠٠٦	٨,٢٢٤,٦٧٧	٧,٨٨٨,٤٥١	٨٣٥,١٤٥	٥٦٣,٧٨٥	٨٣٥,١٤٥	٨,٦٥٣,٤٧٥	٧,٦٣٦,٥٢٠	٧,٦٣٦,٥٢٠
٣٠٧,١٦٥	٣٢٧,٩٠٦	٣٠٧,١٦٥	٣٢٧,٩٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩,١١٨,٩٩٤	١٧,٣٨٣,٦٦٨	٣٠٧,١٦٥	٣٢٧,٩٠٦	١,٠٩٨,٥٣٢	٩٦٧,٠٠٦	٨,٢٢٤,٦٧٧	٧,٨٨٨,٤٥١	٨٣٥,١٤٥	٥٦٣,٧٨٥	٨٣٥,١٤٥	٨,٦٥٣,٤٧٥	٧,٦٣٦,٥٢٠	٧,٦٣٦,٥٢٠

أنواع الإيرادات  
بيع البضائع  
تقديم الخدمات

الأسواق الجغرافية  
البحرين  
الكويت ودول أخرى

توقيت إثبات الإيرادات  
في وقت معين  
مع مرور الوقت

## ٥ موسمية النتائج

يعتبر صافي دخل الاستثمار البالغ ٥٨٨,٦٨٧ دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥٩٠,٧٨٣ دينار بحريني) والدخل الآخر والبالغ ٦٣,٨٢٨ دينار بحريني (٢٠٢٠: ٤٢٢,٨١٣ دينار بحريني) لفترة الستة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ذو طبيعة موسمية.

## ٦ ربح السهم

يتم احتساب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح بقسمة الربح للفترة العائد إلى مساهمي مجموعة ترافكو ش.م.ب. على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة، بإستثناء المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المشترك من قبل الشركة والمحتفظ بها كأسهم خزانة، كما يلي:

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة)		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة)		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
١,٠٩٦,٤٣٧	٨٦٤,٧٠٣	٣١٢,٢٩٨	٢١٨,٨٣٧	الربح للفترة العائد إلى مساهمي ترافكو - دينار بحريني
٧٤,٤٢٤,٤٠١	٧٤,٤٢٤,٤٠١	٧٤,٤٢٤,٤٠١	٧٤,٤٢٤,٤٠١	المتوسط المرجح لعدد الأسهم، بعد حسم أسهم الخزانة
١٥	١٢	٤	٣	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (فلس)

إن النصيب الأساسي والمخفض للسهم الواحد هو بنفس القيمة حيث لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير مخفض.

## ٧ الأدوات المالية

فيما يلي نظرة عامة عن الأدوات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل المجموع دينار بحريني	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل المجموع دينار بحريني	مدرجة بالتكلفة المطفاة دينار بحريني	الموجودات المالية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)
١٤,٢١٤,٤٩١	١٤,٢١٤,٤٩١	-	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٨,٠٣٢,٧٠٠	-	٨,٠٣٢,٧٠٠	ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
٣,١٩٥,٨٩٦	-	٣,١٩٥,٨٩٦	نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل
٢٥,٤٤٣,٠٨٧	١٤,٢١٤,٤٩١	١١,٢٢٨,٥٩٦	
مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل المجموع دينار بحريني	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل المجموع دينار بحريني	مدرجة بالتكلفة المطفاة دينار بحريني	الموجودات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)
١٣,٠٢٠,٩٠١	١٣,٠٢٠,٩٠١	-	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٧,٨٤٨,٩١٤	-	٧,٨٤٨,٩١٤	ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
٣,٦٢٥,٧٧٢	-	٣,٦٢٥,٧٧٢	نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل
٢٤,٤٩٥,٥٨٧	١٣,٠٢٠,٩٠١	١١,٤٧٤,٦٨٦	

## ٧ الأدوات المالية (تتمة)

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة) دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) دينار بحريني
٥,١١٧,١٣٣	٤,٩٧٨,٧٩٥
٣,٦٩٤,٠٣٢	٣,٧٤٩,٥٥٧
٢,٠٤٦,٤٦٩	٢,٢٢٦,٩٧٠
٢٦٦,٤٤٥	٦٥٣,٥٣٢
٨٩٧,٦٩٢	٩٩٢,١٤٦
٤٣,٩٠٤	٤٣,٩٠٤
١٢,٠٦٥,٦٧٥	١٢,٦٤٤,٩٠٤

## المطلوبات المالية المدرجة بالتكلفة المطلقة

ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى  
قروض استيراد  
التزامات عقد الإيجار  
سحوبات على المكشوف من البنك  
قروض لأجل  
مبالغ مستحقة الدفع محتفظ بها

## ٨ قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس.

## القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية بناءً على الطرق والافتراضات التالية:

- (أ) أرصدة لدى بنوك ونقد وودائع قصيرة الأجل وسحوبات على المكشوف من البنك وذمم تجارية مدينة وذمم أخرى ومبالغ مستحقة الدفع محتفظ بها وذمم تجارية دائنة وذمم أخرى تقارب قيمها المدرجة ويعود ذلك إلى حد كبير للإستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات؛
- (ب) يتم تقييم القروض لأجل وقروض الاستيراد والتزامات عقد الإيجار من قبل المجموعة بناءً على معايير مثل أسعار الفائدة. لا تختلف القيمة المدرجة بشكل جوهري عن قيمها العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠؛
- (ج) تم اشتقاق القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة وأدوات الدين المسعرة من أسعار السوق المعلنة في الأسواق النشطة أو في حالة الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة غير المسعرة، باستخدام القيمة العادلة المقدمة من قبل مدراء الاستثمار أو باستخدام تقنيات التقييم المناسبة الأخرى بما في ذلك القيم العادلة المحددة استناداً إلى المدخلات غير القابلة للملاحظة باستخدام مضاعفات السوق أو منهجيات التقييم المناسبة الأخرى.
- إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

## القيم العادلة للموجودات أو المطلوبات غير المالية

لا تمتلك المجموعة أي موجودات أو مطلوبات غير مالية التي يتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

## التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، كما هو موضح أدناه، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل:

- المستوى ١ - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى ٢ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- المستوى ٣ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها - (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

## ٨ قياس القيمة العادلة (تتمة)

## التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

يقدم الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المجموعة:

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

أسعار مسعرة في أسواق نشطة	مدخلات ذات تأثير جوهرى يمكن ملاحظتها المستوى	مدخلات ذات تأثير جوهري يمكن ملاحظتها المستوى	المجموع
المستوى ١	٢	٣	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٨,٤١١,٥٩٩	-	-	٨,٤١١,٥٩٩
-	٤,٩٣٩,١٤٨	-	٤,٩٣٩,١٤٨
٤٨٦,٣٤٧	-	-	٤٨٦,٣٤٧
-	٣٧٧,٣٩٨	-	٣٧٧,٣٩٨
٨,٨٩٧,٩٤٦	-	٥,٣١٦,٥٤٦	١٤,٢١٤,٤٩٢

## الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة

استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة:

- استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة
- استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
- أدوات الدين المسعرة
- الأسهم الممتازة غير المسعرة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)

أسعار مسعرة في أسواق نشطة	مدخلات ذات تأثير جوهري يمكن ملاحظتها المستوى	مدخلات ذات تأثير جوهري يمكن ملاحظتها المستوى	المجموع
المستوى ١	٢	٣	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٧,٩٤٠,٣٢٢	-	-	٧,٩٤٠,٣٢٢
-	٤,٥٩٤,٢٣٢	-	٤,٥٩٤,٢٣٢
٤٨٦,٣٤٧	-	-	٤٨٦,٣٤٧
٨,٤٢٦,٦٦٩	-	٤,٥٩٤,٢٣٢	١٣,٠٢٠,٩٠١

## الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة

استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة:

- استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة
- استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
- أدوات الدين المسعرة

## المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة:

لم تكن هناك مطلوبات مقاسة بالقيم العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولم تكن هناك تحويلات إلى أو من المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

## تسوية قياس القيمة العادلة لموجودات المستوى ٣

تم تقدير استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة ضمن المستوى ٣ باستخدام القيمة العادلة المقدمة من قبل مدراء الصناديق الاستثمارية أو باستخدام تقنيات التقييم المناسبة الأخرى بما في ذلك القيم العادلة المحددة استناداً إلى المدخلات غير القابلة للملاحظة باستخدام مضاعفات السوق أو منهجيات التقييم المناسبة الأخرى.

فيما يلي التغيرات في القيم العادلة للموجودات المالية المصنفة ضمن فئة المستوى ٣:

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)
دينار بحريني	دينار بحريني
٤,٥٩٤,٢٣٢	٣,٧١٥,٤٥٧
٣٧٧,٣٩٨	-
٣٤٤,٩١٦	٨٧٨,٧٧٥
٥,٣١٦,٥٤٦	٤,٥٩٤,٢٣٢

في بداية الفترة / السنة  
إضافات خلال الفترة / السنة  
تغيرات في القيم العادلة

في نهاية الفترة / السنة

## ٩ أرباح الأسهم

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢١، تم الإعلان عن أرباح أسهم نقدية نهائية باستثناء أسهم الخزائنة، بواقع ١٥ فلس للسهم وبإجمالي ١,١١٦,٣٦٦ دينار بحريني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣٠ يونيو ٢٠٢٠). في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠٢٠، تم الإعلان عن أرباح أسهم نقدية نهائية باستثناء أسهم الخزائنة، بواقع ١٥ فلس للسهم وبإجمالي ١,١١٦,٣٦٦ دينار بحريني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩). تم تضمين أرباح الأسهم المستحقة الدفع ضمن "الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى" في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

## ١٠ ارتباطات والتزامات محتملة

بلغت ارتباطات النفقات الرأسمالية للمجموعة ٩٣,٦٩١ دينار بحريني كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ [٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة): ٣٦,٥٠٠ دينار بحريني].

بلغت العطاءات والمبالغ المدفوعة مقدماً وضمائمات الأداء الصادرة من قبل البنوك نيابةً عن المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية، والقائمة ٨٨٧,٨٢٨ دينار بحريني كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ [٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة): ٨٤١,٧٣٥ دينار بحريني].

## ١١ قطاعات الأعمال

لأغراض الإدارة، تم تقسيم المجموعة إلى وحدات أعمال على أساس منتجاتها وخدماتها ولديها ست قطاعات أعمال وهي كالتالي:

عمليات البيع – بالجملة	استيراد وتوزيع المواد الغذائية.
عمليات البيع – بالتجزئة	استيراد وتوزيع المواد الغذائية من خلال محلات السوبر ماركت.
استثمارات	الاستثمار في الأوراق المالية المسعرة وغير المسعرة (بما في ذلك الاستثمارات في شركة زميلة).
منتجات الألبان والمرطبات	إنتاج الألبان وتصنيع وتوزيع منتجات الألبان والعصائر والأيسكريم وتعبئة المياه والمواد الغذائية الأخرى.
الفواكه والخضراوات	استيراد وتوزيع الفواكه والخضراوات والمواد الغذائية الأخرى.
التخزين والنقل والإمداد	تقديم خدمات التخزين والخدمات اللوجستية.

لم يتم تجميع أية من القطاعات التشغيلية لتشكيل القطاعات التشغيلية المذكورة أعلاه.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج عمليات وحدات أعمالها بصورة منفصلة لغرض إتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية حيث تختلف من نواحي معينة، كما هو موضح لاحقاً في جدول، إذ تم قياسها بطريقة مختلفة عن الربح أو الخسارة التشغيلية في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي دون شروط تفضيلية بطريقة مشابهة للمعاملات مع أطراف أخرى.

يتم تحديد القطاعات الجغرافية للمجموعة حسب موقع موجودات المجموعة. يتم الإفصاح عن مبيعات العملاء الخارجيين المفصّل عنها في القطاعات الجغرافية بناءً على الموقع الجغرافي لعملائها.

تتضمن موجودات القطاع على جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل القطاع وتتكون أساساً من عقارات وآلات ومعدات واستثمار في شركة زميلة والحق في استخدام الموجودات ومخزون وذمم تجارية مدينة وذمم أخرى ونقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل. بينما يمكن أن تنسب أغلبية الموجودات مباشرةً إلى قطاعات أعمال فردية، تم تخصيص المبالغ المدرجة لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر على أسس معقولة.

تتضمن مطلوبات القطاع على جميع المطلوبات التشغيلية المستخدمة من قبل القطاع وتتكون أساساً من قروض لأجل وقروض استرداد والتزامات عقد الإيجار ومكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومبالغ مستحقة الدفع محتفظ بها ومنحة حكومية وذمم تجارية دائنة وذمم أخرى وسحوبات على المكشوف من البنك. بينما يمكن أن تنسب أغلبية الموجودات مباشرةً إلى قطاعات الأعمال فردية، تم تخصيص المبالغ المدرجة لبعض المطلوبات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر على أسس معقولة.

## ١١ قطاعات الأعمال (تتمة)

يتم استبعاد الإيرادات والمعاملات والموجودات والمطلوبات الناتجة فيما بين القطاعات عند التوحيد وتدرج في خانة التعديل والاستبعادات.

بلغت الإيرادات من العمليات في دولة الكويت والمملكة العربية السعودية ١,٠٠٦,٢٦٥ دينار بحريني لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ١,١٨٢,٣٩٦ دينار بحريني) وبلغت الخسارة ٢٨,١٩٣ دينار بحريني لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٢٥,٥٩٦ دينار بحريني). إن الإيرادات والأرباح المتبقية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ هي ناتجة من القطاع الجغرافي الرئيسي في مملكة البحرين.

بلغت الإيرادات من العمليات في دولة الكويت والمملكة العربية السعودية ٢,٠٧٠,٧٤٩ دينار بحريني لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٢,١٦٩,٠٣٨ دينار بحريني) وبلغت الخسارة ٧٣,٤٠٨ دينار بحريني لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ١١٥,٣٤٠ دينار بحريني). إن الإيرادات والأرباح المتبقية لفترة الستة أشهر هي ناتجة من القطاع الجغرافي الرئيسي في مملكة البحرين.

في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، بلغ إجمالي الموجودات في دولة الكويت والمملكة العربية السعودية ١,٢٩٩,٨٢١ دينار بحريني [٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة): ١,٥٧٧,٨٩٥ دينار بحريني] وبلغ إجمالي المطلوبات ١,٢٩٥,٢٧١ دينار بحريني [٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة): ١,٤٤٤,٤٥٤ دينار بحريني]. جميع الموجودات والمطلوبات المتبقية ناتجة عن القطاع الجغرافي الرئيسي في مملكة البحرين.



مجموعة نر افكو ش.م.ب.  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المختصرة  
في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)

١١ قطاعات الأعمال (تمة)

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)  
يعرض الجدول التالي تفاصيل عن نتائج القطاع التشغيلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ و ٢٠٢١:

موازن نقدية مستقررة

	٢٠٢٠		٢٠٢١		٢٠٢٠		٢٠٢١		٢٠٢٠		٢٠٢١		مجموع
	نيسان بحريني	نيسان بحريني	نيسان بحريني	نيسان بحريني	نيسان بحريني	نيسان بحريني	نيسان بحريني	نيسان بحريني	نيسان بحريني	نيسان بحريني	نيسان بحريني	نيسان بحريني	
البرادات - طرف أخرى	٨,٤٥٠,٤٠٩	٨,٣٨٢,٧٨٨	-	-	٤٠,٢٠٠,٥٢٠	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨
البرادات - طرف ليا بين	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المطابقت	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع البرادات	٨,٤٥٠,٤٠٩	٨,٣٨٢,٧٨٨	-	-	٤٠,٢٠٠,٥٢٠	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨	٣,٨١٢,٠٣٨
تكلفة البرادات	(٦٠٩,٣٨١)	(٦,٣٦٨,٢٠٧)	-	-	(٢,٨٨٩,٦٩٦)	(٤,٣١,٦٧٠)	(٤,٣١,٦٧٠)	(٤,٣١,٦٧٠)	(٤,٣١,٦٧٠)	(٤,٣١,٦٧٠)	(٤,٣١,٦٧٠)	(٤,٣١,٦٧٠)	(٤,٣١,٦٧٠)
(بالتسوية الاشتراك)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
إجمالي الربح	٧,٨٤١,٠٢٨	٢,٠١٤,٥٨١	-	-	١,٣١٠,٨٢٤	١,٤٨٠,٣٦٨	١,٤٨٠,٣٦٨	١,٤٨٠,٣٦٨	١,٤٨٠,٣٦٨	١,٤٨٠,٣٦٨	١,٤٨٠,٣٦٨	١,٤٨٠,٣٦٨	١,٤٨٠,٣٦٨
نقل تشيئة امر	(٤٩,٧٣٨)	(٢٨,٣١٧)	-	-	(١١,٣٨٨)	(٦,٥٦٣)	(٦,٥٦٣)	(٦,٥٦٣)	(٦,٥٦٣)	(٦,٥٦٣)	(٦,٥٦٣)	(٦,٥٦٣)	(٦,٥٦٣)
مصرفات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(بالتسوية الاشتراك)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
لتهلاك عقارات وآلات	(١,٥٣٦,٨٥٢)	(١,٣٥٥,١٦٨)	-	-	(٨٣١,٧٥٦)	(١,٤٦٠,٤٤٠)	(١,٤٦٠,٤٤٠)	(١,٤٦٠,٤٤٠)	(١,٤٦٠,٤٤٠)	(١,٤٦٠,٤٤٠)	(١,٤٦٠,٤٤٠)	(١,٤٦٠,٤٤٠)	(١,٤٦٠,٤٤٠)
وعمدات	(١٥٢,٥٧٤)	(٢٦٨,٣٧٤)	-	-	(١٢,٥٥٤)	(١,٢٥٥,٤٤)	(١,٢٥٥,٤٤)	(١,٢٥٥,٤٤)	(١,٢٥٥,٤٤)	(١,٢٥٥,٤٤)	(١,٢٥٥,٤٤)	(١,٢٥٥,٤٤)	(١,٢٥٥,٤٤)
لتهلاك باقي الممتلكات	(١١٦,٢١٠)	(١,٠٢٠,٣٥٥)	-	-	(٤,٨٢٠)	(٤,٨٢٠)	(٤,٨٢٠)	(٤,٨٢٠)	(٤,٨٢٠)	(٤,٨٢٠)	(٤,٨٢٠)	(٤,٨٢٠)	(٤,٨٢٠)
الموجودات	١٢٢,٥٧٧	٤١٧,٣٦١	-	-	٢٦٤,٢٨٩	١٥٨,٣٣٩	١٥٨,٣٣٩	١٥٨,٣٣٩	١٥٨,٣٣٩	١٥٨,٣٣٩	١٥٨,٣٣٩	١٥٨,٣٣٩	١٥٨,٣٣٩
الربح (الخسارة) من	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
العمليات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
نقل الاستثمار (مالي)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
نكح حصة المجموعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الربح (الخسارة) من	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
العمليات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
نقل امر	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تكلفة التمويل	(٣٣,١٣٣)	(٣,٨٨٥)	-	-	(١,١٢٤)	(٨٤٤)	(٨٤٤)	(٨٤٤)	(٨٤٤)	(٨٤٤)	(٨٤٤)	(٨٤٤)	(٨٤٤)
التزامات عند الإيجار	(٣٠,٨٥٥)	(٢٧,٣٦٨)	-	-	(٢,٠٥٤)	(٤,٤١٣)	(٤,٤١٣)	(٤,٤١٣)	(٤,٤١٣)	(٤,٤١٣)	(٤,٤١٣)	(٤,٤١٣)	(٤,٤١٣)
مكاتب (مصارف) صرف	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المكاتب - محلي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الربح (الخسارة) لفترة	(٤١,٣١٢)	(٤١,٣١٢)	-	-	(١,٧٤١)	(١,٧٤١)	(١,٧٤١)	(١,٧٤١)	(١,٧٤١)	(١,٧٤١)	(١,٧٤١)	(١,٧٤١)	(١,٧٤١)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المختصرة  
في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)

١١ قطاعات الأعمال (تتمة)

للمسألة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)  
يعرض الجدول التالي تفاصيل عن نتائج القطاع التشغيلي لфترتي المسألة أشهر المنتهيين في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٠:

ملاذ ظنية مستمرة

	المجموع		تصديقات		التخزين		الوظائف		تصديقات الأمان		القرائن		التقارير		مشروعات		المخزون		إيجارة			
	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	
	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	دينامي	٣٠ يونيو
إيرادات طرف آخرى																						
التأجيلات																						
مجموع الإيرادات																						
تكلفة الإيرادات																						
(المساهمة التشغيلية)																						
إجمالي الربح																						
دخل تشغيلي آخر																						
مصرفات أخرى																						
(المساهمة التشغيلية)																						
استهلاك عمولات آلات																						
رموزات																						
التيارات التي في استخدام																						
السجلات																						
الربح (الخسارة) من																						
التكاليف التشغيلية																						
من نتائج التشغيل																						
الزائج																						
مكتب حرف الملائم																						
عروض الجدول التالي موجودات ومطاريات القطاع كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:																						
الموجودات																						
المطاريات																						

## ١٢ معاملات مع الطرف ذوي العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الزميلة والمساهمين الرئيسيين وشركات ذات أعضاء مجلس إدارة مشتركين وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للدخل خلال فترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ على التوالي:

لفترة الستة أشهر المنتهية في  
٣٠ يونيو ٢٠٢١

المصروفات	الدخل	تكاليف الإيرادات	الإيرادات
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
-	٥,٢٦٢	٢,٥١١	٣٩,١٥٨
١١٧,٥٩٨	٣٤٧,٧٦٦	٣٥٧,٤٩٦	١٦٦,٠٠٩
١١٧,٥٩٨	٣٥٣,٠٢٨	٣٦٠,٠٠٧	٢٠٥,١٦٧

شركات زميلة  
أعضاء مجلس الإدارة المشتركين

لفترة الستة أشهر المنتهية في  
٣٠ يونيو ٢٠٢٠

المصروفات	الدخل	تكاليف الإيرادات	الإيرادات
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
-	-	١,٩٢٤	٣,٢٥٥
١٠٥,٦١٥	٣٠٢,٣٧٧	٢٨٦,٩٢٤	١٩١,٥٣٦
١٠٥,٦١٥	٣٠٢,٣٧٧	٢٨٨,٨٤٨	١٩٤,٧٩١

شركات زميلة  
أعضاء مجلس الإدارة المشتركين

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)		في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة دينار بحريني	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة دينار بحريني	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة دينار بحريني	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة دينار بحريني
٢,٦٥١	٦,٤٦٦	-	١١,١١٢
٢١٦,٦٠٨	١٤٣,٤٣٦	١٨٢,٥٤٢	٩٥,٣٣٥
٢١٩,٢٥٩	١٤٩,٩٠٢	١٨٢,٥٤٢	١٠٦,٤٤٧

شركات زميلة  
أعضاء مجلس الإدارة المشتركين

تم الإفصاح عن الاستثمار في الشركة الزميلة وحصص المجموعة من نتائج الشركة الزميلة في مقدمة القوائم المرحلية للمركز المالي والأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر على التوالي.

## بنود وشروط المعاملات

تتم المعاملات بالأسعار المتفق عليها مع الأطراف ذات العلاقة.

يتم إجراء المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على أساس الأسعار المتفق عليها. إن الأرصدة القائمة في نهاية الفترة وفي نهاية السنة الناتجة ضمن الأعمال الإعتيادية هي غير مضمونة وبدون فائدة ويتم تسويتها على أساس نقدي.

## ١٢ معاملات مع الطرف ذوي العلاقة (تتمه)

## حصة الملكية

فيما يلي تفاصيل إجمالي حصة الملكية المحتفظ بها من قبل أعضاء مجلس الإدارة:

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	
٢٠٢٠	٢٠٢١	
(مدققة)	(مراجعة)	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٧,٠٥٦,٨٣٣	٧,٠٥٦,٨٣٣	عدد الأسهم

## مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الآخرين الرئيسيين خلال فترة الستة أشهر المنتهية:

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة)		
٢٠٢٠	٢٠٢١	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٩٨,٢٠٨	١٦٧,١٢٦	مكافآت قصيرة الأجل
٧,٠٩٣	٨٤,١٨٥	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢٠٥,٣٠١	٢٥١,٣١١	

## ١٣ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة في القائمة الموحدة لحساب الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر والإيضاحات المتعلقة بها لتناسب مع العرض المطبق في الفترة الحالية. إن إعادة التصنيفات هذه لم تؤثر على الربح أو حقوق الملكية للمجموعة المبينة مسبقاً.